

Porównanie tłumaczeń I Kronik 4:26

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A synami Miszmy byli:* Chamuel, jego syn, Zakur, jego syn, Szimi, jego syn. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	A synami Miszmy byli: jego syn Chamuel, jego syn Zakur i jego syn Szimi.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A synowie Miszmy: jego syn Chamuel, jego syn Zakkur, jego syn Szimei.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A synowie Mismy: Hamuel syn jego, Zachur syn jego, Semej syn jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Synowie Masma: Hamuel, syn jego, Zachur, syn jego, Semei, syn jego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Synowie Miszmy: Chammuel, jego synem był Zakkur, synem Zakkura zaś Szimei.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Synem Miszmy był Chammuel, synem Chammuela Zakkur, synem Zakkura Szimei.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Synami Miszmy byli: Chammuel, Zakkur i Szimei.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Synem Miszmy był Chammuel, synem Chammuela był Zakkur, a synem Zakkura - Szimei.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potomkami Miszmy byli: jego syn Chammuel, jego syn Zakkur, jego syn Szimi.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	його син Амуїл, його син Савуд, його син Закхур, його син Семей.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A synami Miszmy byli: Jego syn Chammuel, jego syn Zakkur i jego syn Szymej.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A synami Miszmy byli: jego syn Chammuel, jego syn Zakkur, jego syn Szimej.

¹⁾ A synami Miszmy byli : brak w G.